



**Beschlussniederschrift
des Gemeindeausschusses**

**Nr.
392/2026**

**Verbale di deliberazione
della giunta comunale**

Datum/Data

25.09.2026

Uhr/Ore

12:40

Gegenstand:

CIG: ---

Finanzierungsantrag im Rahmen der Lokalen Entwicklungsstrategie Wipptal 2023 – 2027 (LEADER) bei der LAG Wipptal für das 1. Baulos des Projektes "Neugestaltung des Rathausplatzes in der Örtlichkeit Wiesen"

Oggetto:

CUP: G57H26000330004

Domanda di finanziamento nell'ambito della Strategia di sviluppo locale Wipptal 2023 - 2027 (LEADER) presentata al GAL Wipptal relativa al 1° lotto del progetto "Riquadrificazione della piazza del municipio in località Prati"

Nach Erfüllung der im Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino - Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 03-05-2018 Nr. 2, enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im Sitzungssaal, die Mitglieder des Gemeindeausschusses einberufen. Anwesend sind:

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino - Alto Adige, approvato con Legge Regionale 03-05-2018 n. 2, vennero per oggi convocati, nella sala delle adunanze, i componenti della giunta comunale. Sono presenti:

			Fernzugang modalità remota	entsch. abwesend assente giustificato	unentsch. abwesend assente ingiustificato
Stefan Gufler	Bürgermeister	Sindaco			
Maria Rabensteiner Leitner	Referentin	Assessore	X		
Christian Wolfsgruber	Referent	Assessore			
Harald Hofer	Referent	Assessore	X		
Dagmar Matzler Freund	Referentin	Assessore		X	
Daniela Ioannilli	Referentin	Assessore	X		

Seinen Beistand leistet der Gemeindesekretär, Herr

Assiste il segretario comunale, signor

Alfred Vitroler

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza, il signor

Stefan Gufler

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und eröffnet die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

Finanzierungsantrag im Rahmen der Lokalen Entwicklungsstrategie Wipptal 2023 – 2027 (LEADER) bei der LAG Wipptal für das 1. Baulos des Projektes "Neugestaltung des Rathausplatzes in der Örtlichkeit Wiesen"

Domanda di finanziamento nell'ambito della Strategia di sviluppo locale Wipptal 2023 - 2027 (LEADER) presentata al GAL Wipptal relativa al 1° lotto del progetto "Riqualificazione della piazza del municipio in località Prati"

In der Örtlichkeit Wiesen ist die Neugestaltung des Rathausplatzes vorgesehen;

In località Prati è prevista la riqualificazione della piazza del municipio;

Dieses Bauvorhaben ist im Programm der öffentlichen Arbeiten vorgesehen;

Quest'opera è prevista nel programma dei lavori pubblici;

Mit Beschluss des Gemeindevausschusses Nr. 181 vom 13-04-2026 wurde das vom einzigen Verfahrensverantwortlichen (EVV) Dr. Vitroler Alfred vorgelegte Projektleitdokument (DIP) für die Neugestaltung des Rathausplatzes in der Örtlichkeit Wiesen genehmigt;

Con delibera della giunta comunale n. 181 del 13-04-2026 è stato approvato il documento di indirizzo alla progettazione (DIP) per la riqualificazione della piazza del municipio in località Prati presentato dal Responsabile Unico del Procedimento (RUP) dott. Vitroler Alfred;

Mit Beschluss des Gemeindevausschusses Nr. 242 vom 18-05-2026 wurde das technische Büro Ingena GmbH mit der Ausführung von Planung, Bauleitung und Sicherheitskoordination der Arbeiten zur Neugestaltung des Rathausplatzes in der Örtlichkeit Wiesen beauftragt;

Con delibera della giunta comunale n. 242 del 18-05-2026 lo studio tecnico Ingena srl è stato incaricato con l'esecuzione di progettazione, direzione e coordinamento per la sicurezza dei lavori per la riqualificazione della piazza del municipio in località Prati;

Mit Beschluss des Gemeindevausschusses Nr. 360 vom 26-08-2026 wurde das vom technischen Büro Ingena GmbH vorgelegte Ausführungsprojekt zur Neugestaltung des Rathausplatzes in der Örtlichkeit Wiesen mit einer vorgesehenen Ausgabe von 806.154,42 € genehmigt;

Con delibera della giunta comunale n. 360 del 26-08-2026 è stato approvato il progetto esecutivo per la riqualificazione della piazza del municipio in località Prati presentato dallo studio tecnico Ingena srl con una spesa preventivata in 806.154,42 €;

Das oben genannte Ausführungsprojekt sieht für die Umsetzung des Bauvorhabens die Realisierung in zwei funktionellen Baulosen vor:

- Baulos Nr. 1 mit einer Gesamtsumme der Arbeiten von 399.597,75 € (MwSt. inbegriffen),
- Baulos Nr. 2 mit einer Gesamtsumme der Arbeiten von 319.460,50 € (MwSt. inbegriffen);

Il progetto esecutivo sopra menzionato prevede, per la realizzazione dell'intervento, la suddivisione in due lotti funzionali:

- lotto n. 1 con un importo complessivo dei lavori pari a 399.597,75 € (IVA inclusa),
- lotto n. 2 con un importo complessivo dei lavori pari a 319.460,50 € (IVA inclusa);

Es wird als zweckmäßig erachtet, den Finanzierungsantrag im Rahmen der Lokalen Entwicklungsstrategie Wipptal 2023 - 2027 (LEADER) bei der LAG Wipptal für das 1. Baulos des Projektes "Neugestaltung des Rathausplatzes in der Örtlichkeit Wiesen" mit einer Projektsumme von 399.597,75 € zur Finanzierung einzureichen;

Si ritiene opportuno procedere con la presentazione della domanda di finanziamento nell'ambito della Strategia di sviluppo locale Wipptal 2023 - 2027 (LEADER) presso il GAL Wipptal relativamente al 1° lotto del progetto "Riqualificazione della piazza del municipio in località Prati", per un importo progettuale di 399.597,75 €;

Es wird für notwendig erachtet, vorliegenden Beschluss für unverzüglich vollstreckbar gemäß Artikel 183 Absatz 4 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino - Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 03-05-2018 Nr. 2, zu erklären;

Viene ritenuto opportuno dichiarare la presente delibera immediatamente eseguibile ai sensi dell'articolo 183 comma 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino - Alto Adige, approvato con Legge Regionale 03-05-2018 n. 2;

Nach Einsichtnahme:

- in die geltenden Bestimmungen über die Vergabe öffentlicher Bauarbeiten;
- im Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino - Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 03-05-2018 Nr. 2;
- in den geltenden Haushaltsvoranschlag des laufenden Finanzjahres;
- in die geltende Satzung der Gemeinde;
- in das positive fachliche Gutachten MkNT1Qdxd1/oh/LIRm+Pyz5YxC+cxKpGnv/vp1IMI= und in das positive buchhalterische Gutachten im Sinne der Artikel 185 und 187 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino - Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 03-05-2018 Nr. 2;

Visti:

- le vigenti disposizioni sull'appalto delle opere pubbliche;
- il Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino - Alto Adige, approvato con Legge Regionale 03-05-2018 n. 2;
- il vigente bilancio di previsione dell'esercizio finanziario corrente;
- il vigente statuto del comune;
- il parere tecnico-amministrativo positivo MkNT1Qdxd1/oh/LIRm+Pyz5YxC+cxKpGnv/vp1IMI= ed il parere contabile positivo ai sensi degli articoli 185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino - Alto Adige, approvato con Legge Regionale 03-05-2018 n. 2;

**BESCHLIESST
DER GEMEINDEAUSSCHUSS**

einstimmig durch Handerheben folgendes:

- 1) Die Gemeindeverwaltung wird beauftragt, den Finanzierungsantrag im Rahmen der Lokalen Entwicklungsstrategie Wipptal 2023 - 2027 (LEADER) bei der LAG Wipptal für das 1. Bauabschnitt des Projektes "Neugestaltung des Rathausplatzes in der Örtlichkeit Wiesen" mit einer Projektsumme von 399.597,75 € einzureichen und alle hierfür erforderlichen Verwaltungsakte vorzunehmen.
- 2) Der Bürgermeister wird ermächtigt, alle für die Umsetzung des vorliegenden Beschlusses erforderlichen Akte und Unterlagen zu unterzeichnen.
- 3) Vorliegender Beschluss wird für unverzüglich vollstreckbar gemäß Artikel 183 Absatz 4 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino - Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 03-05-2018 Nr. 2, erklärt.

Innerhalb der Veröffentlichungspflicht kann jeder Bürger gegen sämtliche Beschlüsse beim Gemeindevorstand Einwände vorbringen gemäß Artikel 183 Absatz 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino - Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 03-05-2018 Nr. 2. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit desselben kann beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof in Bozen Rekurs eingelegt werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Artikel 119 und 120 des Gesetzesvertretenden Dekretes vom 02-07-2010 Nr. 104).

**LA GIUNTA COMUNALE
DELIBERA**

ad unanimità di voti per alzata di mano quanto segue:

- 1) L'amministrazione comunale viene incaricata di presentare la domanda di finanziamento nell'ambito della Strategia di sviluppo locale Wipptal 2023 - 2027 (LEADER) presso il GAL Wipptal per il 1° lotto del progetto "Riqualificazione della piazza del municipio in località Prati", per un importo progettuale di 399.597,75 €, e di porre in essere tutti gli adempimenti amministrativi necessari a tal fine.
- 2) Al Sindaco viene conferita l'autorizzazione a sottoscrivere tutti gli atti e la documentazione necessari per l'attuazione del presente provvedimento.
- 3) La presente delibera è dichiarata immediatamente eseguibile ai sensi dell'articolo 183 comma 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino - Alto Adige, approvato con Legge Regionale 03-05-2018 n. 2.

Entro il periodo di pubblicazione ogni cittadino può presentare alla giunta comunale opposizione a tutte le deliberazioni ai sensi dell'articolo 183 comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino - Alto Adige, approvato con Legge Regionale 03-05-2018 n. 2. Entro 60 giorni dall'esecutività della stessa può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano. Nell'ambito degli appalti pubblici il termine entro quale ricorrere è di 30 giorni (articoli 119 e 120 del Decreto Legislativo 02-07-2010 n. 104).

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Letto, confermato e sottoscritto.

Der Vorsitzende - Il presidente
Stefan Gufler

Der Gemeindesekretär - Il segretario comunale
Alfred Vitroler

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale
